

ÖKO-LAVAMAT 73620 update

De wasautomaat die het milieu ontziet

Informatie voor de gebruiker



Geachte klant,

Lees deze informatie aandachtig door.

Lees vooral het hoofdstuk "Aanwijzingen m.b.t. de veiligheid" op de eerste pagina's. Bewaar dit boekje goed, zodat u nog eens iets kunt nalezen en geef het door aan een eventuele volgende eigenaar van het toestel.



Met de waarschuwingsdriehoek en/of door signaalwoorden (**Waarschuwing!**, **Voorzichtig!**, **Attentie!**) geven wij aanwijzingen die belangrijk zijn voor uw veiligheid of voor het functioneren van de machine. Let goed op deze aanwijzingen.



1. Dit symbool voert u stap voor stap door de bediening van het toestel.
2. ...



Bij dit symbool vindt u aanvullende informatie m.b.t. bediening en praktisch gebruik van het toestel.



Het klaverblad staat voor tips en aanwijzingen m.b.t. economisch en milieuvriendelijk gebruik van het toestel.

Mocht er een storing optreden, dan vindt u onder „Wat is er aan de hand als ...“ aanwijzingen om kleine storingen zelf op te heffen.

Bij technische problemen kunt u altijd contact opnemen met de AEG fabrieksservice, zie hoofdstuk „Klantenservice“.

INHOUD

Gebruiksaanwijzing	6
Aanwijzingen m.b.t. de veiligheid	6
Afvalverwerking	8
Milieutips	8
Beschrijving van het toestel	9
Frontaanzicht	9
Lade voor was- en nabehandelingsmiddel	9
Bedieningspaneel	10
Programmakieler	10
Toetsen voor extra programma's	11
Verbruikswaarden en tijdsduur	12
Wat betekent "update"?	12
Vóór het in gebruik nemen	13
Voordat u gaat wassen	13
Wasgoed sorteren en voorbereiden	13
Textielsoorten en wasetiketten	14
Was- en nabehandelingsmiddelen	15
Welk was- en nabehandelingsmiddel?	15
Hoeveel was- en nabehandelingsmiddel?	15
Waterontharder gebruiken	15
Wassen	16
Beknopte gebruiksaanwijzing	16
Wasprogramma instellen	17
Centrifugetoerental wijzigen/spoelstop kiezen	17
Starttijdkeuze instellen	18
Deur openen en sluiten	18
Wasgoed in de machine doen	18
Was-/nabehandelingsmiddel doseren	19
Wasprogramma starten	20
Afloop van het wasprogramma	21
Einde van het programma/wasgoed uit de machine nemen	22

Programmatabellen	23
Wassen	23
Apart wasverzachten/stijven	24
Apart spoelen	24
Apart centrifugeren	24
Reiniging en onderhoud	25
Bedieningspaneel	25
Wasmiddellade	25
Wastrommel	26
Deur	26
Wat is er aan de hand als ...	27
Hulp bij storingen	27
Als het wasresultaat niet bevredigend is	30
Water aftappen	30
Afvoerpomp reinigen	32
Noodontgrendeling van de deur	33
Extra spoelgang en/of sopafkoeling	33
Opstel- en aansluitaanwijzing	36
Aanwijzingen m.b.t. de veiligheid voor de installatie	36
Afmetingen van het toestel	37
Vooraanzicht en zij-aanzicht	37
Achteraanzicht	37
Opstelling van het toestel	38
Toestel vervoeren	38
Transportbeveiliging verwijderen	39
Plaats van opstelling voorbereiden	40
Opstelling op een betonnen sokkel	40
Opstelling op verende vloeren	40
Oneffenheden in de vloer compenseren	41

Elektrische aansluiting	41
WATERAANSluiting	42
Waterdruk	42
Watertoevoer	43
Waterafvoer	44
Pomphoogten van meer dan 1 meter	44
Technische gegevens	45
Garantie bepalingen	46
Register	49
Klantenservice	50
Adres klantenservice	51

GEBRUIKSAANWIJZING



Aanwijzingen m.b.t. de veiligheid

De veiligheid van elektrische toestellen van AEG voldoet aan de Europese en Nederlandse normen. Toch zien wij ons als fabrikant genoodzaakt, u en uw eventuele medegebruikers op het volgende te wijzen.

Vóór het in gebruik nemen

- Lees de "**Opstel- en aansluitaanwijzing**" achter in dit boekje.
- Als het toestel wordt afgeleverd terwijl de buitentemperatuur onder 0 °C is: wasautomaat vóór het in gebruik nemen 24 uur op kamertemperatuur laten staan.

Gebruik volgens de voorschriften

- De wasautomaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, voor het wassen en centrifugeren van wasgoed. Als de machine voor verkeerde doeleinden wordt gebruikt of foutief wordt bediend, wordt eventueel ontstane schade niet door de garantiebepalingen gedekt.
- Constructieve wijzigingen of veranderingen aan het toestel zijn uit veiligheidsoverwegingen niet toegestaan.
- Gebruik alleen wasmiddelen die geschikt zijn voor wasautomaten. Let op de aanwijzingen van de wasmiddelfabrikant.
- Het wasgoed mag geen ontvlambaar oplosmiddel bevatten. Let hier vooral op bij het wassen van voorbehandeld wasgoed.
- De wasautomaat mag niet voor chemische reiniging gebruikt worden.
- Kleur- en ontkleuringsmiddelen mogen alleen gebruikt worden, als de fabrikant van deze middelen duidelijk aangeeft dat gebruik in de wasautomaat mogelijk is. Voor eventuele schade zijn wij niet verantwoordelijk.
- Gebruik alleen leidingwater. Gebruik regenwater alleen als dat aan alle voorschriften van de Nederlandse waterleidingbedrijven voldoet.
- Beschadigingen ten gevolge van vorst worden niet door de garantiebepalingen gedekt! Als de wasautomaat in een ruimte staat waar het kan gaan vriezen, moet bij kans op vorst het water worden afgetapt (zie "Water aftappen").
Bovendien: de toevoerslang van de waterkraan losschroeven en op de vloer leggen.

Veiligheid van kinderen

- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen; vooral folie en styropor kunnen gevaren opleveren. Verstikkingsgevaar!
- Kinderen zien de gevaren niet die ontstaan door ondeskundige omgang met elektrische toestellen. Zorg daarom voor het nodige toezicht als de machine aanstaat en laat kinderen niet met de machine spelen - ze zouden zichzelf of andere kinderen in de machine kunnen opsluiten.
- Zorg ervoor dat kinderen of kleine huisdieren niet in de trommel van de wasautomaat kunnen klimmen.
- Als u het toestel afdankt, maak het dan dadelijk onbruikbaar: stekker uit het stopcontact trekken, aansluitsnoer afsnijden en weggooien. Maak bovendien het deurslot onbruikbaar. Zo kunnen kinderen zichzelf of andere kinderen niet in de machine opsluiten.

Algemene veiligheid

- Reparaties aan elektrische toestellen mogen alleen door vakmensen worden uitgevoerd. Onvakkundige reparaties kunnen tot aanzienlijke risico's voor de gebruiker leiden. Wend u daarom altijd tot onze afdeling Klantenservice. Alleen originele AEG-onderdelen voldoen aan alle eisen!
- De wasautomaat nooit in gebruik nemen, als het aansluitsnoer beschadigd is of als bedieningspaneel, bovenblad of sokkel zo beschadigd zijn, dat de binnenkant van het toestel toegankelijk is.
- Als u het toestel gaat schoonmaken, moet het altijd uitgeschakeld zijn: stekker uit het stopcontact trekken of bij vaste aansluiting de groepenhoofdschakelaar uitschakelen of de zekering in de huisinstallatie uitschakelen.
- Stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact trekken, maar aan de stekker.
- Meerwegstekkers, koppelingen en verlengsnoeren mogen niet gebruikt worden. Oververhittingsgevaar!
- Het toestel in geen geval met een waterstraal afsproeien. Kans op kortsluiting!
- Bij programma's met hoge temperaturen wordt het deurglas heet. Niet aanraken! Kinderen uit de buurt houden.
- Het sop laten afkoelen voordat u water gaat aftappen of de pomp gaat reinigen.

- Huisdieren, vooral kleine dieren, kunnen in snoeren en slangen bijten, kans op kortsluiting resp. overstrooming! Houd daarom kleine dieren uit de buurt van de wasautomaat.



Afvalverwerking

Verpakkingsmateriaal

Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn niet milieu-onvriendelijk en kunnen zonder gevaar bij het afval worden gezet. De kunststoffen kunnen hergebruikt worden.

- De buitenste verpakking en de plastic zakjes zijn van polyethyleen (aanduiding >PE<).
- De hoekbeschermers zijn van geschuimd, cfk-vrij polystyreen (aanduiding >PS<).

Het karton is van oud papier gemaakt en wij adviseren u dit ook weer in een container voor oud papier te deponeren.

Oude machine

Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor afvalverwerking in uw woonplaats.

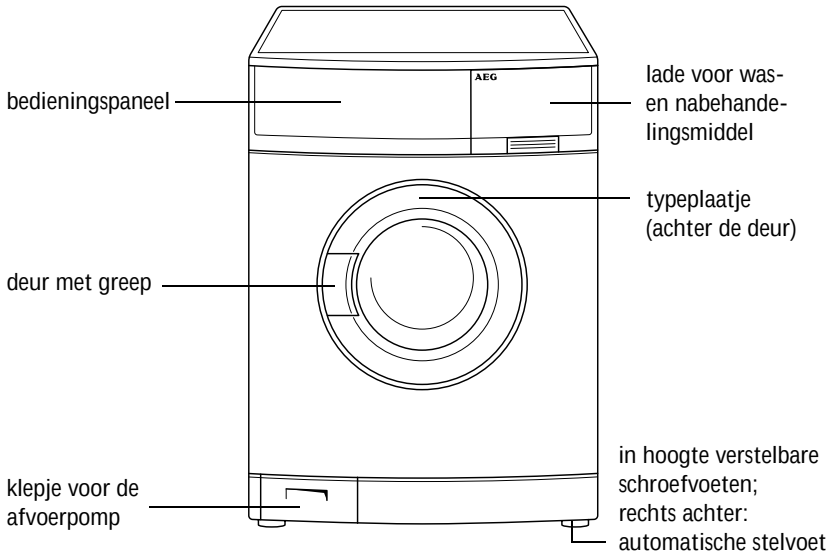


Milieutips

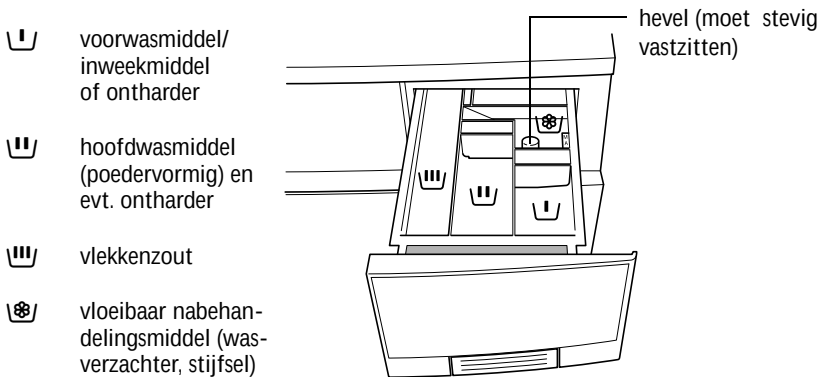
- Normaal verontreinigd wasgoed hoeft u niet voor te wassen. Zo bespaart u wasmiddel, water en tijd (en u ontziet het milieu).
- De wasautomaat werkt het zuinigst met een volle trommel.
- Doseer bij kleine hoeveelheden wasgoed slechts 1/2 tot 2/3 van de aangegeven hoeveelheid wasmiddel.
- Door een geschikte voorbehandeling kunnen vlekken en lichte verontreinigingen verwijderd worden. Dan kunt u op een lagere temperatuur wassen.
- Was licht tot normaal verontreinigde witte was op de E-stand.
- Vaak is wasverzachter niet nodig. Probeer u het eens! Als u een wasdroger hebt, wordt uw wasgoed ook zonder wasverzachter zacht en wollig.
- Gebruik bij gemiddelde tot hoge waterhardheid (vanaf hardheid II) een speciale ontharder (zie „Was- en nabehandelmiddelen“). U kunt dan wasmiddel voor hardheid I (= zacht) doseren.

Beschrijving van het toestel

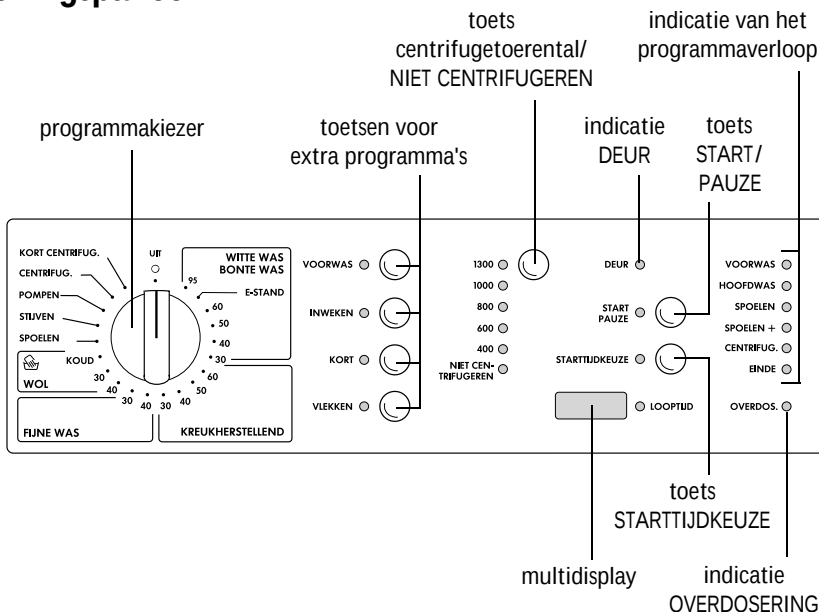
Frontaanzicht



Lade voor was- en nabehandlingsmiddel



Bedieningspaneel



Programmakieler

De programmakieler bepaalt hoe het wasproces gaat verlopen (bijv. waterniveau, trommelbeweging, aantal spoelgangen, centrifugetoerental) aangepast aan de betreffende textielsoort, en de soptemperatuur.

UIT

Schakelt de wasautomaat uit, op alle andere standen is de wasautomaat ingeschakeld.

WITTE WAS/BONTE WAS

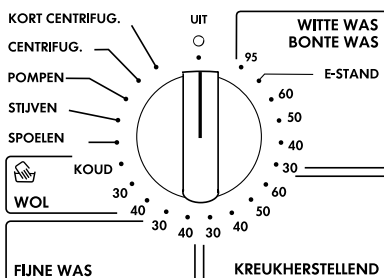
Hoofdwast voor witte/bonte was op 30°C tot 95°C.



E-STAND: energiebesparend programma op ca. 67°C voor licht tot normaal verontreinigde witte was, verlengde wastijd (niet te combineren met KORT en VLEKKEN).

KREUKHERSTELLEND

Hoofdwast voor kreukherstellend goed op 30°C tot 60°C.



FIJNE WAS

Hoofdwass voor fijne was op 30°C of 40°C.

WOL/ (handwas)

Hoofdwass (koud tot 40°C) voor in de machine wasbare wol en voor wasbare wol en zijde met het wasetiket  (handwas).

SPOELEN

Apart voorzichtig spoelen, bijv. voor het spoelen van met de hand gewassen goed (2 spoelgangen en kort centrifugeren).

STIJVEN

Apart stijven, apart wasverzachten (na 1 spoelgang wordt vloeibaar nabehandelmiddel uit doseervakje  ingespoeld) en centrifugeren.

POMPEN

Wegpompen van het water na spoelstop (NIET CENTRIFUGEREN ingesteld) zonder centrifugeren.

CENTRIFUGEREN

Wegpompen van het water na spoelstop (NIET CENTRIFUGEREN ingesteld) en centrifugeren, resp. apart centrifugeren van met de hand gewassen witte/bonte was.

KORT CENTRIFUGEREN

Wegpompen van het water na spoelstop (NIET CENTRIFUGEREN ingesteld) en voorzichtig centrifugeren, resp. apart voorzichtig centrifugeren van met de hand gewassen teer textiel (kreukherstellend goed, fijne was, wol).

Toetsen voor extra programma's

Met deze toetsen kunt u het wasprogramma aanpassen aan de mate van verontreiniging van het wasgoed. Voor normaal verontreinigd goed zijn extra programma's niet nodig. Afhankelijk van het programma kunnen de verschillende functies met elkaar gekombineerd worden.

VOORWAS ☐ 

INWEKEN ☐ 

KORT ☐ 

VLEKKEN ☐ 

VOORWAS

Koud voorwassen vóór de automatisch volgende hoofdwass.

INWEKEN

Ca. 1 uur op 40 °C. Met toets STARTTIJDKEUZE te verlengen tot max. 19 uur. Daarna volgt automatisch de hoofdwass.

KORT

Verkorte hoofdwas voor licht verontreinigd wasgoed.

VLEKKEN

Voor het behandelen van sterk verontreinigd wasgoed of van wasgoed met vlekken. (Vlekkenzout uit vak  wordt op het juiste moment tijdens het programma ingespoeld.)



Bij instelling WOL/ (handwas) kunnen de extra programma's niet gekozen worden (eventueel ingedrukte toetsen werken niet).

Verbruikswaarden en tijdsduur

De waarden in deze tabel zijn onder normomstandigheden met normwasgoed bepaald. Tijden voor opwarmen en onbalansherkenning zijn niet meegerekend. Afwijkingen naar boven of beneden zijn in de praktijk mogelijk. Bij programma's met voorwas wordt de tijdsduur ongeveer 20 minuten langer.

programmakieler/temperatuur	vulgewicht in kg	water in liter	energie in kWh	tijd in minuten
WITTE/BONTE WAS 95	5	49	1,70	121
WITTE/BONTE WAS 60 ¹⁾	5	49	0,94	110
WITTE/BONTE WAS 40	5	49	0,60	100
KREUKHERSTELLEND 40	2,5	54	0,50	82
FIJNE WAS 30	2,5	53	0,40	65
WOL /  (handwas) 30	2	53	0,28	37

1) **Aanwijzing:** programma-instelling voor een test volgens EN 60 456

Wat betekent "update"?

Uw wasautomaat wordt volelektronisch bestuurd. De software waarin deze besturing is vastgelegd, kan opnieuw geprogrammeerd worden. Mocht u willen weten of de wastechnieken verbeterd zijn, neem dan contact op met AEG en wij zullen u informeren over de concrete verbeteringen (bijv. extra spoelgang, meer water voor inspoelen van het wasmiddel, enz.), zodat u kunt besluiten of u een update laat uitvoeren.

Deze wasautomaat beschikt over de meest recente wastechniek en een update is voorlopig dan ook niet nodig.

Vóór het in gebruik nemen

1. Trek de wasmiddellade een stukje naar buiten.
2. Giet ca. 1 liter water door de wasmiddellade in de machine. Bij de start van het volgende programma wordt daardoor de kuip gesloten en kan de ÖKO-sluis correct functioneren.
3. Voer een wasgang zonder wasgoed uit (WITTE WAS 95 °C, met een halve maatbeker wasmiddel). Daardoor worden vetresten (die bij de fabricage zijn ontstaan) in de wastrommel en de kuip verwijderd.

Voordat u gaat wassen

Wasgoed sorteren en voorbereiden

- Wasgoed volgens soort en wasetiket sorteren (zie "Textielsoorten en wasetiketten").
- Zakken leegmaken.
- Metalen delen (paperclips, veiligheidsspelden e.d.) verwijderen. Als onze servicetechnicus voorwerpen moet verwijderen die niet in het toestel thuis horen, wordt dat niet door onze garantiebepalingen gedekt.
- Om te voorkomen dat het wasgoed beschadigt en in een kluwen raakt: ritssluitingen sluiten, slopen en dekbedovertrekken dichtknopen, losse stofceintuurs en lange schortbanden samenbinden.
- Wasgoed dat uit meer lagen bestaat (slaapzak e.d.) binnenste buiten wassen.
- Gebreid gekleurd textiel, wol en textiel met applicaties binnenste buiten wassen.
- Kleine en tere stukken wasgoed (bijv. babysokjes, panty's) in een wasnetje, een kussensloop met ritssluiting of in een grote sok stoppen.
- Beugelbeha's altijd in een wasnetje (verkrijgbaar bij lingeriezaken) op het programma WOL/ (handwas) wassen. Een losgeraakte beugel kan zeer grote schade veroorzaken aan wasgoed en wasautomaat, waarvoor AEG niet aansprakelijk kan worden gesteld.
- Vitrages bijzonder voorzichtig behandelen. Ze kunnen al door openstaande ramen of bij het afnemen zijn beschadigd. Metalen of kunststof rolletjes of haken uit de vitrages verwijderen of de vitrages in een net of een zak binden. Bij eventuele beschadigingen van vitrages kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld.

- Gekleurd en wit wasgoed niet samen wassen. Wit wasgoed wordt dan grijs.
- Nieuw gekleurd wasgoed geeft vaak af. Was zulke stukken daarom de eerste keer apart.
- Grote en kleine stukken tegelijk wassen! Daardoor verbetert de waswerking en het wasgoed wordt bij het centrifugeren gunstiger verdeeld.
- Wasgoed niet in elkaar gevouwen in de machine doen.
- Let op de aanwijzingen "apart wassen" en "meermalen apart wassen"!

Textielsoorten en wasetiketten

De wasetiketten helpen u bij de keuze van het juiste wasprogramma. Het wasgoed moet volgens textielsoort en wasetiket gesorteerd worden. De aangegeven temperaturen in de wasetiketten zijn maximale temperaturen.

Witte was

Textiel van katoen en linnen met dit wasetiket is ongevoelig voor mechanische belasting en hoge temperaturen. Voor deze textielsoort is het programma WITTE/BONTE WAS geschikt.

Bonte was

Textiel van katoen en linnen met dit wasetiket is ongevoelig voor mechanische belasting. Voor deze textielsoort is het programma WITTE/BONTE WAS geschikt.

Kreukherstellend goed

Textiel van kreukherstellend gemaakte katoen, weefsels gemengd met katoen, synthetische weefsels met dit wasetiket vereisen een mechanisch voorzigtiger behandeling. Voor deze textielsoort is het programma KREUKHERSTELLEND geschikt.

Fijne was

Textiel dat uit verschillende lagen bestaat, textiel van microvezels, synthetische weefsels en vitrages met dit wasetiket vereisen een bijzonder voorzigtige behandeling. Voor deze textielsoort is het programma FIJNE WAS geschikt.

Wol en bijzonder teer wasgoed

Textiel van wol, weefsels gemengd met wol en zijde met dit wasetiket zijn bijzonder gevoelig voor mechanische belasting. Voor deze textielsoorten is het programma WOL/ (handwas) geschikt.

Attentie! Textiel met het wasetiket  (niet wassen!) mag niet in de wasautomaat gewassen worden.

Was- en nabehandelingsmiddelen

Welk was- en nabehandelingsmiddel?

Gebruik alleen was- en nabehandelingsmiddelen die geschikt zijn voor huishoud-wasmachines. Let altijd op de aanwijzingen van de fabrikant van de middelen.

Hoeveel was- en nabehandelingsmiddel?

De hoeveelheid is afhankelijk

- van het vulgewicht:



Als de wasmiddelfabrikant geen doseeraanwijzingen voor kleine hoeveelheden wasgoed geeft, doseert u bij halve belading 1/3 minder en bij nog kleinere belading 1/2 minder dan normaal.

- van de mate van verontreiniging van het wasgoed:

Bij licht verontreinigd wasgoed minder doseren. Let op de aanwijzingen van de wasmiddelfabrikant en op het vulgewicht.

- van de hardheidsgraad van het water:

Hoe harder het water, des te hoger de dosering! Let op de doseeraanwijzingen op de wasmiddelverpakking.

Waterontharder gebruiken

Gebruik bij gemiddelde tot hoge waterhardheid (vanaf hardheid II) een speciale ontharder. Let op de aanwijzingen van de fabrikant. Wasmiddel dan altijd voor hardheid I (= zacht) doseren. Informatie over de waterhardheid in uw woonplaats kunt u bij het waterleidingbedrijf krijgen.



Omdat de ontharder vóór het hoofdwasmiddel wordt ingespoeld (voorontharding), is 80% van de normaal gebruikelijke hoeveelheid ontharder voldoende.

Waterhardheid

hardheidsbereik	waterhardheid in °dH (graden Duitse hardheid)	waterhardheid in mmol/l (millimol per liter)
I – laag	onder 10	onder 1,8
II – gemiddeld	10-16	1,8-2,9
III – hoog	boven 16	boven 2,9

Wassen

Beknopte gebruiksaanwijzing

Een wasproces verloopt als volgt:

-  **1.** Het juiste wasprogramma instellen:
 - met de programmakiezer programma en temperatuur instellen,
 - eventueel toets(en) voor extra programma's indrukken.
- 2.** Eventueel centrifugetoerental wijzigen of NIET CENTRIFUGEREN kiezen.
- 3.** Eventueel STARTTIJDKEUZE instellen.
- 4.** Deur openen, wasgoed in de machine doen.
- 5.** Deur goed sluiten.
- 6.** Was-/nabehandelmiddel doseren.
- 7.** Wasprogramma starten.

Na afloop van het wasprogramma:

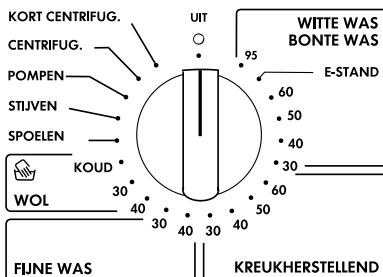
Attentie! Als het wasprogramma in een spoelstop geëindigd is, vóór het openen van de deur POMPEN, CENTRIFUGEREN, of KORT CENTRIFUGEREN kiezen.

- 8.** Deur openen, wasgoed uit de machine nemen.
- 9.** Wasautomaat uitschakelen: programmakiezer op UIT draaien.

Wasprogramma instellen

i Geschikt programma, juiste temperatuur en eventueel extra programma's voor het wasgoed: zie "Programmatabellen".

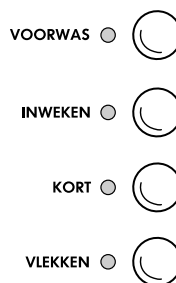
- 1.** Programmakiezer op het gewenste wasprogramma met de gewenste temperatuur draaien. In het multidisplay wordt de vermoedelijke duur van het ingestelde programma in minuten aangegeven.



- 2.** Eventueel extra programma('s) kiezen:

De indicaties van de gekozen extra programma's gaan branden.

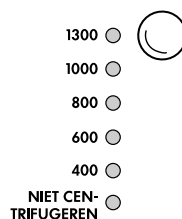
- Om een ander programma te kiezen de betreffende toets indrukken.
- Om een programma uit te schakelen de toets nogmaals indrukken.



Centrifugetoerental wijzigen/spoelstop kiezen

- 1.** Eventueel centrifugetoerental wijzigen of spoelstop kiezen: toets centrifugetoerental/NIET CENTRIFUGEREN zo vaak indrukken, tot de indicatie van het gewenste toerental (resp. van NIET CENTRIFUGEREN) brandt.

Als u NIET CENTRIFUGEREN kiest, blijft het wasgoed in het laatste spoelwater liggen, het wordt niet gecentrifugeerd.



i Als u het toerental niet verandert, wordt het automatisch aan het wasprogramma aangepast:

- | | |
|-----------------------|----------|
| – WITTE WAS/BONTE WAS | 1300 tpm |
| – KREUKHERSTELLEND | 1000 tpm |
| – FIJNE WAS | 1000 tpm |
| – WOL/ (handwas) | 1000 tpm |

Het toerental voor de centrifugegangen tussendoor is afhankelijk van het gekozen programma en kan niet gewijzigd worden.

Starttijdkeuze instellen

-  Eventueel starttijdkeuze instellen: toets STARTTIJDKEUZE zo vaak indrukken, tot de tijd tot de gewenste programmastart aangegeven wordt, bijv. 12h voor 12 uur uitstellen van de start van het programma.

STARTTIJDKEUZE 

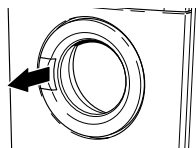
  LOOPTIJD

Als 19h wordt aangegeven en u drukt de toets nog een keer in, verschijnt de looptijd van het ingestelde wasprogramma (indicatie in minuten, bijv. 119). Dan is geen starttijdkeuze ingesteld.

Bij INWEEKEN bepaalt de starttijdkeuze de inweektijd. (Zonder starttijdkeuze bedraagt de inweektijd ca. 1 uur.)

Deur openen en sluiten

-  Openen: aan de deurgreep trekken.
 Sluiten: deur stevig dichtdrukken.



Als het toestel is ingeschakeld, geeft de indicatie DEUR aan of de deur kan worden geopend:

DEUR 

- groen = deur kan geopend worden
- uit = deur kan momenteel niet geopend worden
- rood = deur is open

Wasgoed in de machine doen

-  Maximale vulgewichten: zie „Programmatabellen“. Aanwijzingen m.b.t. voorbereiden van het wasgoed, zie „Textielsoorten en wasetiketten“.

-  **1.** Wasgoed sorteren en voorbereiden.

2. Deur openen: aan de deurgreep trekken.

3. Wasgoed in de machine doen.

Attentie! Let erop dat er geen wasgoed tussen de deur geklemd wordt! Het goed en de machine zouden dan kunnen beschadigen.

4. Deur goed sluiten.

Was-/nabehandelingsmiddel doseren



Aanwijzingen over was- en nabehandelingsmiddelen: zie "Was- en nabehandelingsmiddelen"



1. Wasmiddellade openen: uw hand in het klepje onder aan de lade steken (1), lade zo ver mogelijk naar buiten trekken (2).

2. Was-/nabehandelingsmiddel doseren.



Voorwasmiddel/inweekmiddel (voor extra programma's VOORWAS/INWEKEN) of ontharder



Poedervormig hoofdwasmiddel (Als u ontharder gebruikt en vak  voor voorwas-/inweekmiddel nodig hebt, de ontharder op het hoofdwasmiddel in vak  doseren.)



Vlekkenzout (alleen bij programma VLEKKEN)



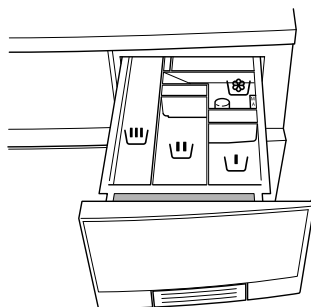
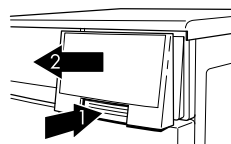
Vloeibaar nabehandelingsmiddel (wasverzachter, stijfsel).

Attentie! Dit vak niet verder dan de markering MAX vullen! Dikvloeibare middelen evt. met water verdunnen tot aan de markering MAX, poedervormig stijfsel eerst oplossen.

3. Wasmiddellade helemaal naar binnen schuiven.

Bij gebruik van vloeibare wasmiddelen:

Bij vloeibare wasmiddelen de door de wasmiddelindustrie aangeboden doseerhulpjes gebruiken. Let op de aanwijzingen op de wasmiddelpakking.



Wasprogramma starten

-  **1.** Controleren of de waterkraan open is.
- 2.** Wasprogramma starten: toets START/PAUZE indrukken. Het wasprogramma start direct resp. na afloop van de ingestelde starttijdkeuze.



-  Als de indicatie naast toets DEUR bij indrukken van de toets START/PAUZE rood knippert, is de deur niet goed gesloten. Deur goed sluiten en toets START/PAUZE nogmaals indrukken.

Bij ingestelde starttijdkeuze:

De ingestelde tijd loopt af, in het multidisplay wordt de resterende tijd tot de start van het programma (in volle uren) aangegeven. Tijdens deze tijd kunt u nog wasgoed in de machine doen of de starttijdkeuze wijzigen resp. opheffen.

- Wasgoed in de machine doen: toets START/PAUZE indrukken, de deur kan geopend worden. Wasgoed in de machine doen, deur sluiten en toets START/PAUZE weer indrukken.
- Starttijdkeuze wijzigen resp. opheffen: toets zo vaak indrukken, tot de gewenste tijd aangegeven wordt; als de looptijd van het programma aangegeven wordt (indicatie in minuten, bijv. 1:19) start het wasprogramma direct.

Afloop van het wasprogramma

Indicatie van het programmaverloop

Vóór de start worden de gekozen programma-onderdelen op de indicatie van het programma-verloop aangegeven. Tijdens het wasprogramma wordt aangegeven met welk onderdeel de machine bezig is.

VOORWAS ☐
 HOOFDWAS ☐
 SPOELEN ☐
 SPOELEN + ☐
 CENTRIFUG. ☐
 EINDE ☐

Multidisplay

De te verwachten resterende looptijd tot het einde van het programma wordt in minuten in het multidisplay aangegeven.

 ☐ LOOPTIJD



Bij automatische programma-aanpassing door de sturing van de was-automaat (hoeveelheid wasgoed, soort wasgoed, onbalansherkenning, extra spoelgang enz.) kan de telling van de resterende looptijd even stilstaan of gecorrigeerd worden.

Centrifugetoerental wijzigen

Tijdens het wasprogramma kan het centrifugetoerental nog gewijzigd of NIET CENTRIFUGEREN gekozen worden. Andere instellingen kunnen niet gewijzigd worden.

Programma afbreken



Om het programma voortijdig af te breken de programmakiezer op UIT draaien.



Met de toets START/PAUZE kan het wasprogramma te allen tijde onderbroken worden. Door deze toets nogmaals in te drukken wordt het programma weer voortgezet. Wijzigen van het wasprogramma is ook tijdens de pauze niet mogelijk.

Einde van het programma/wasgoed uit de machine nemen

Na beëindiging van een wasprogramma gaat EINDE in de indicatie van het programmaverloop branden.

Als u NIET CENTRIFUGEREN hebt gekozen, knippert de indicatie naast toets START/PAUZE.

-  **1.** Na een spoelstop moet eerst het water weggepompt worden:
- Toets START/PAUZE indrukken (het wasgoed wordt aangepast aan het afgelopen programma gecentrifugeerd; met toets centrifugetoerental/NIET CENTRIFUGEREN kan het toerental ook tijdens het centrifugeren gewijzigd worden)
 - of
 - Programmakiezer op POMPEN draaien en toets START/PAUZE indrukken (het water wordt zonder centrifugeren weggepompt)
 - of
 - Programmakiezer op CENTRIFUGEREN of KORT CENTRIFUGEREN draaien en toets START/PAUZE indrukken (het wasgoed wordt gecentrifugeerd of voorzichtig gecentrifugeerd).
- Hierna brandt de indicatie EINDE.

2. Deur openen.

Zodra de indicatie DEUR groen wordt, kan de deur geopend worden.

3. Programmakiezer op UIT draaien.

4. Wasgoed uit de machine nemen.

5. Waterkraan dichtdraaien.

6. De wasmiddellade iets naar buiten trekken, zodat hij kan drogen. Deur iets open laten staan, zodat de wasautomaat kan drogen.

 Als de indicatie OVERDOSERING brandt, hebt u in het afgelopen wasprogramma te veel wasmiddel gebruikt en is daarom een extra spoelgang uitgevoerd. Bij de volgende was op de doseeraanwijzingen van de wasmiddelfabrikant en op het vulgewicht letten!

Attentie! Als u de wasautomaat langere tijd niet gebruikt: Waterkraan dichtdraaien en de wasautomaat spanningloos maken.

Programmatabelen

Wassen

Hier vindt u een overzicht van niet alle mogelijke, maar alleen de in het dagelijks gebruik zinvolle instellingen

Soort wasgoed, Wasetiket	Max. vulgewicht (droog was- goed) ¹⁾	Programmatie- Temperatuur	Mogelijke extra programma's
witte was 	5 kg	WITTE WAS/BONTE WAS 95	VOORWAS
			INWEKEN
			KORT
			VLEKKEN
energiespaarprogramma witte was 	5 kg	WITTE WAS/BONTE WAS E-STAND	VOORWAS
			INWEKEN
bonte was  	5 kg	WITTE WAS/BONTE WAS 30-60	VOORWAS
			INWEKEN
			KORT
			VLEKKEN
kreukherstellend   	2,5 kg	KREUKHERSTELLEND 30-60	VOORWAS
			INWEKEN
			KORT
			FLEKKEN
fijne was 	2,5 kg (resp. 15-20 m ² vitrages)	FIJNE WAS 30, 40	VOORWAS
			INWEKEN
			KORT
			VLEKKEN
wol/handwas   	2 kg	 WOL KOUD-40	

1) In een emmer van 10 liter past ongeveer 2,5 kg droge katoen.

Apart wasverzachten/stijven

Soort wasgoed	Max. vulgewicht (droog wasgoed)	Programmakiezer
witte/bonte was	5kg	STIJVEN
kreukherstellend goed	2,5kg	
fijne was	2,5kg	

Apart spoelen

Soort wasgoed	Max. vulgewicht (droog wasgoed)	Programmakiezer
witte/bonte was	5kg	SPOELN
kreukherstellend goed	2,5kg	
fijne was	2,5kg	
wol/handwas	2kg	

Apart centrifugeren

Soort wasgoed	Max. vulgewicht (droog wasgoed)	Programmakiezer
witte/bonte was	5kg	CENTRIFUGEREN
kreukherstellend goed	2,5kg	KORT CENTRIFUGEREN
fijne was	2,5kg	
wol/handwas	2kg	

Reiniging en onderhoud

Bedieningspaneel

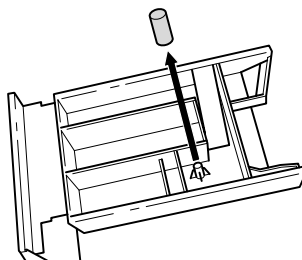
Attentie! Het paneel en de bedieningselementen in geen geval met middelen voor het onderhoud van meubelen of agressieve reinigingsmiddelen schoonmaken.

- ☞ Het bedieningspaneel en de bedieningselementen met een vochtig doekje reinigen. Alleen warm water gebruiken.

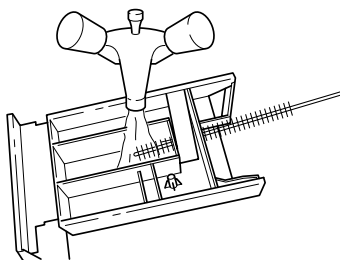
Wasmiddellade

Van tijd tot tijd moet de wasmiddellade gereinigd worden.

- ☞ 1. De lade zo ver mogelijk naar buiten trekken.
- 2. De lade met een flinke ruk losnemen.
- 3. De hevel lostrekken.
- 4. De hevel onder stromend water reinigen.



- 5. De doseervakjes met warm water vanaf de achterzijde schoonmaken. U kunt het beste een flessenborstel gebruiken.



- 6. De hevel weer opzetten tot hij niet verder kan.
- 7. Ook het gedeelte boven de wasmiddelvakken met een borsteltje schoonmaken.
- 8. Lade weer in de geleiders zetten en geheel naar binnen schuiven.

Wastrommel

De wastrommel is van roestvrij edelstaal. Door roestende vreemde voorwerpen in het wasgoed kunnen roestvlekken op de trommel ontstaan.

Attentie! De trommel niet met zuurhoudende ontkalkingsmiddelen, chloor- of ijzerhoudende schuurmiddelen of staalwol reinigen. Bij de afdeling Onderdelen is onder ET-nummer 644 003 006 een geschikt ontkalkingsmiddel te verkrijgen.



Roestvlekken op de trommel met een reinigingsmiddel voor roestvrij staal verwijderen.

Deur



Regelmatig controleren of zich aanslag of vreemde voorwerpen in de rubber manchet achter de deur bevinden.

Wat is er aan de hand als ...



De wasautomaat heeft een modern aandrijfsysteem, dat in vergelijking met oudere wasautomaten een ietwat fluitend geluid maakt.

Een ratelend aanloopgeluid, vooral bij het in gebruik nemen van de machine, wordt door de afvoerpomp veroorzaakt en is een gevolg van de constructie.



Hulp bij storingen

Aan de hand van onderstaande aanwijzingen kunt u kleine storingen aan het toestel zelf opheffen. Helpt deze informatie u niet verder, neem dan contact op met de Klantenservice. Als u toch voor één van de hier vermelde storingen of vanwege foutieve bediening de Klantenservice inschakelt, wordt dit bezoek ook tijdens de garantietermijn niet door onze garantiebepalingen gedekt.

- Als in de indicatie de foutcode **E1**, **E2** of **E4** wordt aangegeven, kunt u de storing eventueel zelf opheffen (zie onderstaande storingstabel). Na opheffen van de storing toets **START/PAUZE** indrukken. Als de foutcode opnieuw wordt aangegeven, neem dan contact op met de Klantenservice.
- Bij alle andere foutcodes contact opnemen met de Klantenservice en opgeven welke foutcode wordt aangegeven.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wasautomaat werkt helemaal niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Stekker in het stopcontact steken.
	De zekering in de huisinstallatie is niet in orde.	Zekering vervangen resp. inschakelen.
	De deur is niet goed gesloten.	Deur sluiten; de sluiting moet hoorbaar dichtvallen.
	Toets START/PAUZE is niet lang genoeg ingedrukt.	Toets START/PAUZE zo lang indrukken, tot het programma begint.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er wordt geen water toegevoerd. Foutcode E1 verschijnt.	De waterkraan is dicht.	Waterkraan opendraaien.
	De zeef in de koppeling van de toevoerslang is verstopt.	Slang van de waterkraan losschroeven, zeef uitnemen en onder stromend water reinigen.
Foutcode E2 verschijnt.	Misschien is de deur niet goed gesloten.	Deur nogmaals sluiten. In de buurt van het slot stevig dichtdrukken.
Het toestel vibreert tijdens het gebruik of staat onrustig.	De in hoogte verstelbare schroefvoeten zijn niet goed ingesteld.	Voeten afstellen (zie opstellen aansluitaanwijzing).
	Er zit erg weinig wasgoed in de trommel (bijv. slechts één badjas).	Dit heeft geen invloed op de werking van de machine.
	Het water kon vóór het centrifugeren niet geheel weggepompt worden, omdat - de afvoerslang geknikt is of - de afvoerpomp verstopt is.	Afvoerslang controleren en evt. recht leggen of afvoerpomp reinigen en evt. vreemde voorwerpen uit de pomp verwijderen.
Het sop in de hoofdwasschuimt te sterk.	Er is waarschijnlijk te veel wasmiddel gedoseerd.	Wasmiddel precies volgens de aanwijzingen van de wasmiddelfabrikant doseren.
Onder de wasauto-maat komt water te voorschijn.	De slangkoppeling van de toevoerslang is lek.	Toevoerslang vastschroeven.
	De afvoerslang is lek.	Afvoerslang controleren en eventueel vervangen.
	Het deksel van de afvoerpomp is niet goed gesloten.	Deksel goed sluiten.
	Er zit wasgoed tussen de deur geklemd.	Programma afbreken, wasgoed uit de deur verwijderen, nieuw programma starten.
De wasverzachter is niet ingespoeld, het vakje  voor nabehandelingsmiddel is met water gevuld.	De hevel in het vakje voor nabehandelingsmiddel is niet goed opgezet of verstopt.	Wasmiddellade schoonmaken, hevel goed opzetten.
Wasgoed is gekreukeld.	Er is teveel wasgoed in de machine gedaan.	Minder wasgoed in de machine doen.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het wasgoed is niet goed gecentrifugeerd, in de trommel is nog restwater zichtbaar. Foutcode E2 verschijnt.	Er zit een knik in de afvoerslang.	Knik verwijderen.
	De maximale pomphoogte (uitloophoogte 1 meter vanaf de onderkant van de machine) is overschreden.	Neem contact op met onze afdeling Onderdelen, daar is een opvoerset voor opvoerhoogten boven 1 meter te verkrijgen.
	De afvoerpomp is verstopt.	Toestel uitschakelen, stekker uit het stopcontact trekken, afvoerpomp schoonmaken.
	Bij sifonaansluiting: de sifon is verstopt.	Sifon schoonmaken.
De deur kan niet geopend worden, terwijl het toestel ingeschakeld is.	De deur is uit veiligheids-overwegingen vergrendeld (indicatie DEUR is uit).	Wachten tot de indicatie DEUR groen is.
In de wasmiddellade bevinden zich wasmiddelresten.	De waterkraan is niet geheel open.	Waterkraan geheel open-draaien.
	De zeef in de koppeling van de toevoerslang is verstopt.	Zeef reinigen.
	De zeef in de koppeling van de toevoerslang aan het toestel is verstopt.	Zeef reinigen.
Het spoelwater is troebel.	Waarschijnlijk hebt u wasmiddel met hoog silicaatgehalte gebruikt.	Geen negatieve invloed op het spoelresultaat, evt. vloeibaar wasmiddel gebruiken.
Bij het indrukken van een toets voor een extra programma gaat de betreffende indicatie niet branden.	Het gekozen extra programma kan niet met het ingestelde programma gecombineerd worden.	Maak een andere keuze.

Als het wasresultaat niet bevredigend is

Als het wasgoed grauw is en zich in de trommel kalkaanslag bevindt

- U hebt niet genoeg wasmiddel gedoseerd.
- U hebt niet het juiste wasmiddel gebruikt.
- U hebt speciale verontreinigingen niet voorbehandeld.
- U hebt niet het juiste programma of de juiste temperatuur gekozen.

Als op het wasgoed nog grijze vlekken zitten

- U hebt door zalf, crème of olie verontreinigd wasgoed met te weinig wasmiddel gewassen. De hoeveelheid wasmiddel was niet voldoende om het vet op te lossen.
- U hebt een te lage temperatuur gekozen.
- In zulke gevallen is vaak wasverzachter (vooral in geconcentreerde vorm) buiten de machine direct op het wasgoed terechtgekomen. Dergelijke vlekken zo snel mogelijk uitwassen.

Als na de laatste spoelgang nog schuim zichtbaar is

- Moderne wasmiddelen kunnen ook in het laatste spoelwater nog schuim veroorzaken. Het wasgoed is dan echter voldoende gespoeld.

Als op het wasgoed witte resten zitten

- Hierbij gaat het om onoplosbare bestanddelen van moderne wasmiddelen. Ze zijn niet het gevolg van een onvoldoende spoeeffect. Wasgoed uitborstelen of uitschudden. Evt. ook het wasgoed binnenste buiten wassen. Evt. vloeibaar wasmiddel gebruiken.

Water aftappen

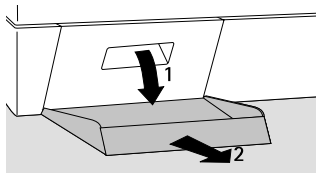
- Als de wasautomaat het sop niet meer wegpompt, moet het water afgetapt worden.
- Als de wasautomaat in een ruimte staat waar het kan gaan vriezen, moet bij kans op vorst het water worden afgetapt. Bovendien de toevoerslang van de waterkraan losschroeven en op de vloer leggen.



Waarschuwing! Voordat u water gaat aftappen, de wasautomaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken!

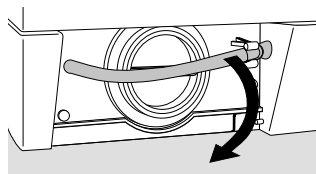
Voorzichtig! Het sop dat uit de aftapslang komt kan heet zijn. Verbrandingsgevaar! Sop eerst in het toestel laten afkoelen.

-  **1.** Plat bakje klaarzetten, om het uitlopende sop op te vangen.
- 2.** Klepje links in de sokkel naar beneden klappen (1) en lostrekken (2).



- 3.** Aftapslang uit het houdertje nemen.

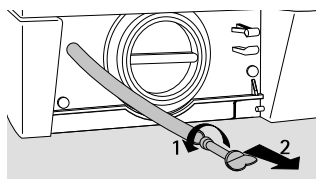
- 4.** Aftapslang naar buiten trekken.



- 5.** Bakje eronder zetten.

- 6.** Afsluitstopje van de aftapslang linksom draaien (1) en lostrekken (2).

Sop in het bakje laten lopen. Alnaarge-
lang de hoeveelheid kan het nodig zijn,
het bakje verschillende malen te legen.
De aftapslang dan tussendoor weer met
het stopje afsluiten.



Als het sop geheel weggelopen is:

- 7.** Afsluitstopje stevig in de aftapslang steken.
- 8.** Aftapslang weer iets naar binnen schuiven en in het houdertje drukken.
- 9.** Klepje in de sokkel zetten en sluiten.



Als de wasautomaat volledig leeg is, is het functioneren van de ÖKO-sluis niet meer gewaarborgd. Doseer daarom vóór de volgende wasbeurt ca. 1 liter water in de wasmiddellade.

Afvoerpomp reinigen

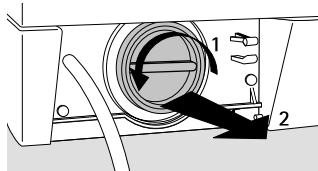


Waarschuwing! Vóór het reinigen van de afvoerpomp de stekker uit het stopcontact trekken of bij vaste aansluiting de zekering uitschakelen resp. uitdraaien.

 **1.** Eerst het water uit het toestel aftappen (zie voorgaand hoofdstuk "Water aftappen").

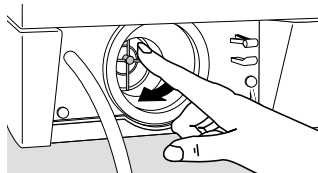
2. Doekje klaarleggen, omdat er nog restwater kan weglopen.

3. Deksel van de pomp in de sokkel tegen de wijzers van de klok in (linksom) los-schroeven (1) en uitnemen (2).

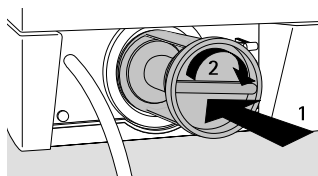


4. Vreemde voorwerpen uit de pomp verwijderen.

5. Controleer of het schoepenrad van de pomp makkelijk met de hand rondgedraaid kan worden. (Dat de pomp met schokjes draait, is normaal.) Kan het helemaal niet meer rondgedraaid worden, neem dan contact op met de Klantenservice.



6. Deksel weer inzetten (1) (goed in het schroefdraad plaatsen) en met de wijzers van de klok mee stevig vast-draaien (2).



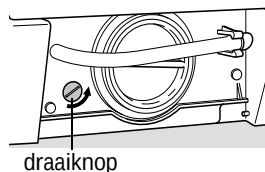
7. Aftapslang afsluiten, naar binnen schuiven en bevestigen.

8. Klepje op de palletjes drukken en dichtklappen.

Noodontgrendeling van de deur

Als de deur niet meer geopend kan worden (bijv. door een defect in de deurvergrendeling of bij stroomonderbreking tijdens een wasprogramma) kan hij als volgt geopend worden.

-  **1.** Als er nog water zichtbaar is, eerst het water aftappen (zie "Water aftappen").
- 2.** Draaiknop m.b.v. een geldstuk of een schroevendraaier linksom draaien.
- 3.** Deur openen door aan de greep te trekken.



Extra spoelgang en/of sopafkoeling

De wasautomaat is ingesteld op een uiterst zuinig waterverbruik.

- Voor mensen met een wasmiddelallergie kan het echter van belang zijn om met meer water te spoelen (extra spoelgang).
- Het kan noodzakelijk zijn, het sop vóór het wegpompen af te koelen, om beschadigingen van kunststof afvoerbuizen te voorkomen (sopafkoeling).

 Door een extra spoelgang en/of sopafkoeling worden waterverbruik en programmalooptijd hoger.

Extra spoelgang (SPOELEN+)

 Als deze functie ingesteld is, wordt bij de programma's WITTE/BONTE WAS, FIJNE WAS en KREUKHERSTELLEND een extra spoelgang uitgevoerd.

Bij levering van het toestel is geen extra spoelgang ingesteld.

Extra spoelgang instellen:

-  **1.** Programmakiezer op KORT CENTRIFUGEREN draaien.
- 2.** Toets INWEKEN minstens 5 seconden ingedrukt houden. Daarna knippert 5 seconden lang SPOELEN+ in de indicatie van het programmaverloop.
- 3.** Terwijl SPOELEN + knippert, toets INWEKEN loslaten. Als het knipperen ophoudt, is de extra spoelgang ingesteld. Dat blijft zo tot u de extra spoelgang weer opheft. Als de extra spoelgang ingesteld is, brandt voordat het programma start en tijdens de extra spoelgang de indicatie SPOELEN+ in de indicatie van het programmaverloop.

4. Als u wilt controleren of de extra spoelgang ingesteld is:

- Programmakiezer op KORT CENTRIFUGEREN draaien.
- Toets INWEKEN even indrukken.

Als nu SPOELEN+ in de indicatie van het programmaverloop knippert, is de extra spoelgang ingesteld.

Extra spoelgang opheffen:

-  **1.** Programmakiezer op KORT CENTRIFUGEREN draaien.
- 2.** Toets INWEKEN minstens 5 seconden ingedrukt houden.
Zodra u de toets indrukt knippert SPOELEN + in de indicatie van het programmaverloop. Na 5 seconden houdt SPOELEN + op met knipperen en blijft het 5 seconden lang constant branden.
- 3.** Terwijl SPOELEN+ constant brandt, toets INWEKEN loslaten.
Als nu SPOELEN+ niet meer brandt, is de extra spoelgang opgeheven.

Sopafkoeling



Het sop wordt vóór het wegpompen aan het eind van de hoofdwass (door toevoer van koud water) afgekoeld. (Deze instelling werkt alleen bij WITTE/BONTE WAS met een temperatuur boven 40 °C.)
Bij levering van het toestel is geen sopafkoeling ingesteld.

Sopafkoeling instellen:

-  **1.** Programmakiezer op KORT CENTRIFUGEREN draaien.
- 2.** Toets VOORWAS minstens 5 seconden ingedrukt houden.
Daarna knippert 5 seconden lang HOOFDWAS in de indicatie van het programmaverloop.
- 3.** Terwijl HOOFDWAS knippert, toets VOORWAS loslaten.
Als het knipperen ophoudt, is de sopafkoeling ingesteld. Dat blijft zo tot u de sopafkoeling weer opheft.
- 4.** Als u wilt controleren of de sopafkoeling ingesteld is:
– Programmakiezer op KORT CENTRIFUGEREN draaien.
– Toets VOORWAS even indrukken.
Als nu HOOFDWAS in de indicatie van het programmaverloop knippert, is de sopafkoeling ingesteld.

Sopafkoeling opheffen:

-  **1.** Programmakiezer op KORT CENTRIFUGEREN draaien.
- 2.** Toets VOORWAS minstens 5 seconden ingedrukt houden.
Zodra u de toets indrukt knippert HOOFDWAS in de indicatie van het programmaverloop. Na 5 seconden houdt HOOFDWAS op met knippen en blijft het 5 seconden lang constant branden.
- 3.** Terwijl HOOFDWAS constant brandt, toets VOORWAS loslaten.
Als nu HOOFDWAS niet meer brandt, is de sopafkoeling opgeheven.

Extra spoelgang en sopafkoeling

Extra spoelgang en sopafkoeling kunnen gecombineerd worden. Instelling als onder „Extra spoelgang“ en „Sopafkoeling“.

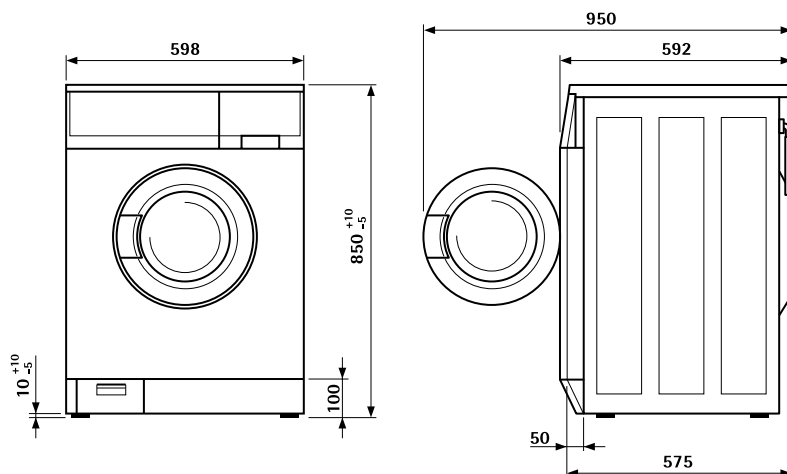
OPSTEL- EN AANSLUITAANWIJZING

Aanwijzingen m.b.t. de veiligheid voor de installatie

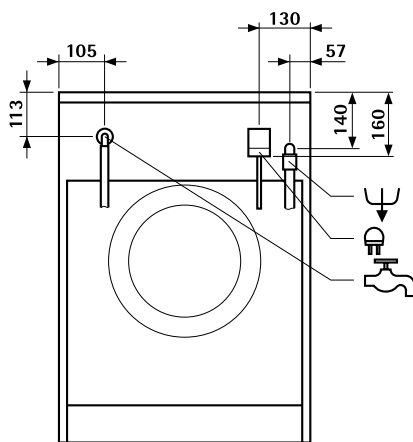
- Kantel de wasautomaat niet op z'n voorzijde en niet op z'n linkerzijde (van voren gezien). Elektrische onderdelen zouden nat kunnen worden.
- Controleer de wasautomaat op transportschade. Een beschadigd toestel in geen geval aansluiten. Neem in geval van transportschade contact op met de leverancier.
- Verwijder de transportbeveiliging geheel en zorg ervoor dat de spatwaterbescherming gemonteerd is, zie "Transportbeveiliging verwijderen". Een niet verwijderde transportbeveiliging kan tijdens het centrifugeren leiden tot beschadiging van het toestel en meubelen die ernaast staan.
- Stekker altijd in een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met randaarde steken. Geen verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of adapters gebruiken.
- Bij vaste aansluiting moet het toestel d.m.v. een schakelaar in de installatie (zekering, automatische zekering, aardlekschakelaar of iets dergelijks) met een contactopening van minstens 3 mm van het net gescheiden kunnen worden. Vaste aansluiting mag alleen door een erkend elektro-installateur worden uitgevoerd.
- Let er vóór het in gebruik nemen op dat de op het typeplaatje aangegeven stroomsoort en netspanning overeenkomen met stroomsoort en netspanning op de plek van opstelling. Op het typeplaatje is ook te zien welke zekering nodig is.
- Vóór eventuele werkzaamheden aan het toestel (aan werkblad of deur) de stekker uit het stopcontact trekken.
- Het aansluitsnoer mag alleen door de AEG Klantenservice vervangen worden.

Afmetingen van het toestel

Vooraanzicht en zij-aanzicht



Achteraanzicht



Opstelling van het toestel



Wasautomaten met gewelfd voorpaneel zijn niet geschikt voor onderbouw.

Toestel vervoeren

- Kantel de wasautomaat niet op z'n voorzijde en niet op z'n linkerzijde (van voren gezien). Elektrische onderdelen zouden nat kunnen worden.
- Toestel nooit zonder transportbeveiliging vervoeren. Transportbeveiliging pas op de plaats van opstelling verwijderen! Vervoer zonder transportbeveiliging kan tot beschadiging van het toestel leiden.
- Toestel nooit aan de geopende deur en ook niet aan de sokkel optillen.
- Het toestel weegt ongeveer 85 kg.

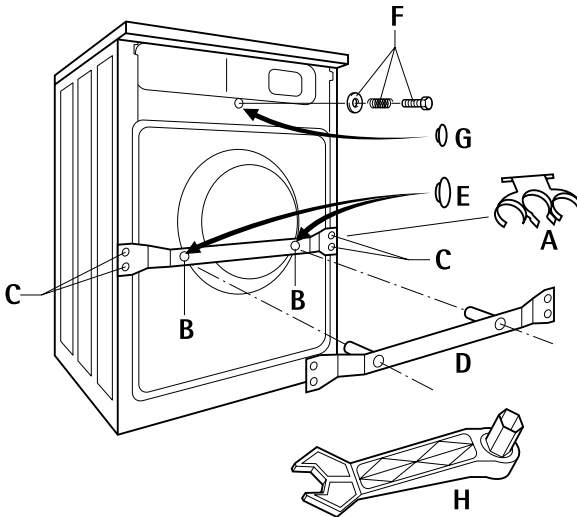
Bij vervoer met een steekwagen:

- De steekwagen alleen aan de zijkant van het toestel plaatsen. Het blad van de steekwagen mag niet langer dan 24 cm zijn, anders kan de vlotterschakelaar beschadigd worden.

Transportbeveiliging verwijderen

Attentie! Vóór opstelling en aansluiting van het toestel moet beslist de transportbeveiliging verwijderd worden!

Alle delen van de transportbeveiliging goed bewaren. Bij een evt. later transport (verhuizing) hebt u ze weer nodig.



Met het toestel zijn een speciale sleutel H en afsluitdopjes E (2 x) en G (1 x) meegeleverd.



1. Slanghouder A verwijderen.
2. De 2 schroeven B m.b.v. de speciale sleutel H uitdraaien.
3. De 4 schroeven C uitdraaien.
4. Transportrail D losnemen.
5. De 2 grote gaten met afsluitdopjes E afsluiten.

Attentie! De afsluitdopjes zo stevig in de gaten drukken, dat ze in de achterwand van het toestel vallen (bescherming van de binnenzijde van het toestel tegen spatwater).

6. De schroeven C weer in de 4 kleine gaten draaien.
7. Schroef en drukveer F m.b.v. de speciale sleutel H verwijderen, gat met afsluitdopje G afsluiten.

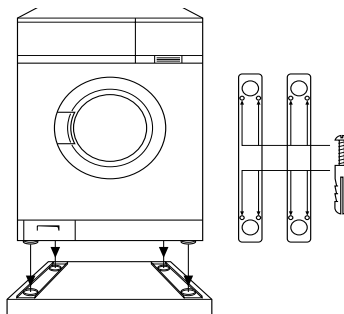
Attentie! Het afsluitdopje zo stevig in het gat drukken, dat het in de achterwand van het toestel valt (bescherming van de binnenzijde van het toestel tegen spatwater).

Plaats van opstelling voorbereiden

- De vloer moet schoon en droog zijn, vrij van bijv. resten van zeep, boenwas of andere vette aanslag, zodat de machine niet kan wegglijden. Geen vette stoffen of zeep als glijmiddel gebruiken!
- Opstelling op hoogpolig tapijt en op tapijt met een rug van zacht schuim is niet aan te bevelen, omdat daardoor de stabiliteit van de machine niet meer gewaarborgd is.
- Als de machine op kleine tegels wordt opgesteld, een rubber mat onder de machine leggen.
- Kleine oneffenheden in de vloer nooit compenseren d.m.v. hout, karton of iets dergelijks, maar altijd door verstellen van de stelvoeten.
- Als vanwege ruimtegebrek opstelling van de wasautomaat direct naast een fornuis of andere warmtebron onvermijdelijk is, moet tussen warmtebron en wasautomaat een warmte-isolerende plaat (85 x 57 cm) worden geplaatst, die aan de kant van de warmtebron van aluminiumfolie voorzien moet zijn.
- De wasautomaat niet plaatsen in een ruimte waar het kan gaan vriezen. Kans op beschadiging!
- Toevoer- en afvoerslang mogen niet geknikt of platgedrukt worden.

Opstelling op een betonnen sokkel

Bij opstelling op een betonnen sokkel moeten uit het oogpunt van veiligheid beslist borgplaten worden gemonteerd, waarin de wasautomaat geplaatst wordt. Deze borgplaten zijn onder ET-nr. 645 425 058 bij de AEG Klantenservice verkrijgbaar.



Opstelling op verende vloeren

Bij verende vloeren, vooral houten vloeren, kunt u een minstens 15 mm dikke, waterbestendige houten plaat op minstens 2 vloerbalken vastschroeven. Indien mogelijk, het toestel in een hoek van de kamer opstellen; daar is een houten vloer het stevigst en het minst geneigd tot trillen.

Oneffenheden in de vloer compenseren

Met de 4 verstelbare schroefvoeten kunnen oneffenheden in de vloer gecompenseerd worden en kan de hoogte gecorrigeerd worden. De hoogte kan worden aangepast van +10 tot -5 mm.

Gebruik de meegeleverde speciale sleutel voor het verwijderen van de transportbeveiliging.

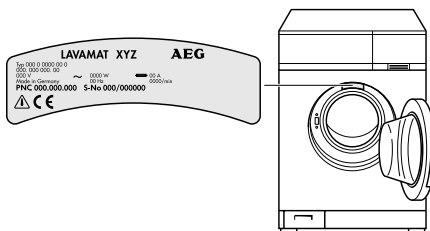
-  **1.** Schuif de speciale sleutel zo ver mogelijk stevig op de zeskant van de schroefvoeten.
- 2.** De schroefvoeten zodanig instellen dat het toestel waterpas en stevig staat. Het toestel mag niet kantelen als een hoek belast wordt.
- 3.** Opstelling eventueel m.b.v. een waterpas controleren.

Attentie! Kleine oneffenheden in de vloer nooit compenseren d.m.v. hout, karton of iets dergelijks, maar altijd door verstellen van de stelvoeten.

Elektrische aansluiting

Aanwijzingen over netspanning, stroomsoort en benodigde zekering staan op het typeplaatje. Het typeplaatje vindt u boven achter de deur.

Bij vaste aansluiting moet het toestel d.m.v. een schakelaar in de installatie (zekering, automatische zekering, aardlekschakelaar of iets dergelijks) met een contactopening van minstens 3 mm van het net gescheiden kunnen worden. Vaste aansluiting mag alleen door een erkend elektro-installateur worden uitgevoerd.



- CE** Dit toestel voldoet aan de volgende EG-richtlijnen:
- "laagspanningsrichtlijn" 73/23/EEG van 19.2.1973, incl. wijzigingsrichtlijn 93/68/EEG
 - "EMC-richtlijn" 89/336/EEG van 3.5.1989, incl. wijzigingsrichtlijn 92/31/EEG

WATERAANSLUITING



De wasautomaat bezit veiligheidsinrichtingen die ervoor zorgen dat het drinkwater niet door terugstromen verontreinigd kan worden en die voldoen aan de voorschriften van de waterleidingbedrijven. Verdere beschermende maatregelen in de installatie zijn daarom niet nodig.

Attentie! Toestellen voor aansluiting aan koud water mogen niet aan warm water worden aangesloten!

Waterdruk

De waterdruk moet minimaal 1 bar ($= 10 \text{ N/cm}^2 = 0,1 \text{ MPa}$) en maximaal 10 bar ($= 100 \text{ N/cm}^2 = 1 \text{ MPa}$) zijn.

- Bij meer dan 10 bar: reduceerventiel installeren.
- Bij minder dan 1 bar: toevoerslang aan de kant van het toestel bij de magneetinlaatklep losschroeven en de doorstroomregelaar eruit nemen (de zeef m.b.v. een spitse tang verwijderen en de rubber schijf daarachter uitnemen). Zeef weer inzetten.

Watertoevoer

Met het toestel wordt een drukslang van 1,5 meter lang meegeleverd. Als u een langere toevoerslang nodig hebt, gebruikt u dan uitsluitend een bij de AEG Klantenservice verkrijgbare, goedgekeurde complete slangenset met gemonteerde slangkoppeling.

- Voor wasautomaten zonder aqua-control zijn slangensets van 2,2 m, 3,5 m en 5 m lengte verkrijgbaar.
- Voor wasautomaten met aqua-control zijn slangensets van 2,0 m, 2,9 m en 3,9 m lengte verkrijgbaar.

Attentie! In geen geval de slang verlengen!

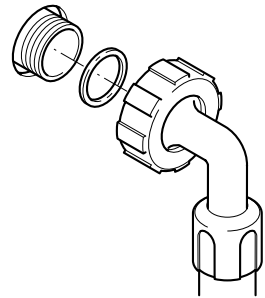


Afdichtringen zijn meegeleverd: in de kunststof moeren van de slangkoppeling of apart. Geen andere afdichtringen gebruiken!



- 1.** Slang met de gebogen aansluiting aan de machine aansluiten.

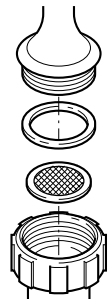
Attentie! Kunststof moer van de slangkoppeling alleen met de hand aandraaien.



- 2.** Slang met de rechte aansluiting aan een waterkraan met schroefdraad R 3/4" aansluiten.

Attentie! Kunststof moer van de slangkoppeling alleen met de hand aandraaien.

- 3.** Vóór in gebruik nemen van de machine de waterkraan langzaam opendraaien en controleren of de aansluiting dicht is.



Waterafvoer

De afvoerslang kan worden aangesloten op een afvoerpijp of sifon of in een wastafel, gootsteen of badkuip worden gehangen.

Voor verlenging (max. 3 m via de vloer en dan max. 80 cm omhoog) mogen alleen originele slangen worden gebruikt. Deze zijn in de lengten 2,7 m en 4 bij de AEG Klantenservice verkrijgbaar.

Waterafvoer op een afvoerpijp of sifon:

U hangt de afvoerslang zodanig in het meegeleverde kunststof bochtstuk, dat alleen de rubber tuit er uitsteekt. Dit uiteinde hangt u in de afvoerpijp of sifon. Het bochtstuk kunt u m.b.v. de gaten eventueel aan bijv. de muur vastmaken.

De afvoerslang mag niet ingekort worden!

Als de afvoerslang te lang is, laat hem dan in een ruime bocht achter de machine hangen; de slang mag niet knikken!

Als de afvoerslang iets te kort is, verplaats dan de afvoerpijp.

De hoogte van de afvoerpijp moet zich tussen 30 en 100 cm vanaf de onderzijde van de machine bevinden.

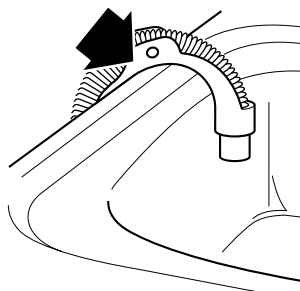
Waterafvoer in een wastafel, gootsteen of badkuip

Om wegglijden van de slang in een wastafel, gootsteen of badkuip te voorkomen, moet de afvoerslang met het meegeleverde bochtstuk worden vastgezet.

De slang zou anders door de terugslagkracht van het uitstromende water uit de wastafel kunnen worden gedrukt.

Een kleine gootsteen is niet geschikt!

Het bochtstuk m.b.v. de gaten aan de waterkraan of de muur vastmaken.



Pomphoogten van meer dan 1 meter

Voor het wegpompen van het sop bezit de wasautomaat een afvoerpomp die via de afvoerslang vloeistof transporteert tot een hoogte van 1 m, gerekend vanaf de standplaats van de machine.

Neem bij een pomphoogte van meer dan 1 meter contact op met de AEG Klantenservice.

Technische gegevens

Hoogte x breedte x diepte	85x60x60cm
Diepte bij open deur	95cm
In hoogte verstelbaar	ca. +10/-5mm
Nettogewicht	ca. 85kg
Vulgewicht (afhankelijk van het programma)	max. 5kg
Toepassingsgebied	huishouden
Trommeltoerental wassen	max. 53tpm
Trommeltoerental centrifugeren	zie typeplaatje
Waterdruk	1-10bar (=10–100N/cm ² = 0,1–1,0MPa)

GARANTIEBEPALINGEN

Garantiebepalingen

1. Indien AEG Huishoudelijke Apparaten binnen 12 (twaalf) maanden na aflevering, onder overlegging van de aankoopfacturen, in kennis wordt gesteld van gebreken aan de geleverde toestellen die hun oorzaak vinden in materiaal- of constructiefouten, verbindt AEG zich genoemde gebreken te herstellen en wel onder de volgende voorwaarden:

- Arbeids-, voorrij- en materiaalkosten zullen de cliënt niet in rekening worden gebracht; de kosten van een volgens AEG noodzakelijke verzending komen voor rekening van AEG, mits deze verzending geschiedt in overleg met en met instemming van AEG.
- De garantietermijn is beperkt tot 6 maanden, indien het toestel industrieel of in gemeenschappelijke ruimten wordt gebruikt.

2. Voor hermetisch gesloten koelsystemen (motorcompressor, koellichaam, koelleiding en condensor) gelden de volgende garantiebepalingen:

- Gedurende de eerste 12 maanden na aankoop, volledige garantie, conform artikel 1.
- Gedurende het tweede tot en met het vijfde jaar, na aankoop, wordt naast het arbeidsloon en voorrijkosten resp. 20%, 40%, 60% en 80% van de materiaalkosten berekend.
- Na het vijfde jaar volgt volledige berekening.

3. Indien een binnen de garantietermijn opgetreden defect niet binnen 2 maanden kan worden hersteld, volgt kosteloze omruiling van het toestel.

4. Alle garantieverplichtingen vervallen:

- Indien het toestel niet volgens de gebruiksaanwijzing en voor andere dan gewone huishoudelijke doeleinden is gebruikt.
- Indien aan het toestel door anderen dan AEG reparaties zijn verricht of veranderingen zijn aangebracht.
- Indien de nummers van het toestel zijn verminkt of verwijderd.
- Indien geen fabrieksoriginele onderdelen zijn gemonteerd.
- Indien beschadigingen of defecten zijn opgetreden ten gevolge van niet volgens de voorschriften uitgevoerde aansluiting, niet deskundig gebruik, alsmede het niet opvolgen van de inbouwvoorschriften en gebruiksaanwijzingen.

5. Indien binnen de garantietermijn door AEG reparaties worden verricht, wordt de oorspronkelijke garantietermijn niet verlengd.

- Op reparaties buiten de garantietermijn, door AEG verricht, en op de hierbij geleverde, betaalde en gemonteerde onderdelen verleent AEG Huishoudelijke Apparaten 1 jaar garantie.
- Indien na driemaal uitvoeren van eenzelfde reparatie, hetzelfde defect opnieuw optreedt en geen afdoend resultaat van een opnieuw uitvoeren van een reparatie verwacht mag worden, zal een nieuw exemplaar of soortgelijk toestel worden aangeboden. De aanbieding geschiedt tegen bijbetaling op basis van een te bepalen jaarlijks afschrijvingspercentage.

6. Voor reparaties, zowel binnen als buiten de garantietermijn, kunt u zich **rechtstreeks** wenden tot: AEG fabrieksservice tel. 01 72-468 300.

Voor reparaties uitgevoerd door anderen, kan AEG geen produktaansprakelijkheid aangaan.

AEG fabrieksservice

Vennootsweg 1

2404 CG Alphen aan den Rijn

Reparatievoorwaarden

Onze reparatievoorwaarden zijn conform de afspraak tussen de Consumentenbond en Vlehan*.

Art. 1 Aan de consument zal na een melding van een storing zo mogelijk direct, doch uiterlijk binnen één werkdag worden medegedeeld op welke dag het bezoek van de technicus zal plaatsvinden.

De reparatie zal als regel binnen zeven werkdagen na de melding zijn uitgevoerd.

Art. 2

a) Alvorens de reparatie wordt verricht zal de technicus een onderzoek uitvoeren naar de vermoedelijke oorzaak van de gemelde storing. Aan de hand hiervan zal hij een zo nauwkeurig mogelijke, gespecificeerde begroting maken van de totale reparatiekosten inclusief voorrijkosten en diagnose-kosten. Desgevraagd zal deze begroting door de technicus schriftelijk worden vastgelegd.

b) Indien de consument met het begrote bedrag niet akkoord gaat, zal op verzoek het te repareren toestel worden teruggebracht in de staat waarin het aan de technicus werd aangeboden. Nadat dit is geschied, zullen alleen de kosten van voorrijden en arbeidsloon in rekening worden gebracht op basis van de werkelijke bestede tijd, danwel van een vooraf vastgesteld tarief.

Art. 3 Indien tijdens het uitvoeren van de reparatie duidelijk wordt dat:

a) de oorspronkelijke reparatie door redelijkerwijs niet te voorzien omstandigheden niet tegen het begrote bedrag kan worden uitgevoerd, of

b) ook andere dan in de begroting voorziene reparaties noodzakelijk zijn, zal overleg met de consument plaatsvinden en een herziene kostenbegroting worden gemaakt. In geval de consument daarmee alsnog niet akkoord gaat, geldt eveneens het in artikel 2b bepaalde.

Art. 4 De reparatie zal zoveel mogelijk tijdens het eerste bezoek worden uitgevoerd.

Indien om het toestel in werkende staat te brengen een tweede bezoek noodzakelijk is, zal:

a) direct, doch uiterlijk binnen één werkdag door de betreffende service-organisatie of door de technicus met de consument de datum voor een tweede bezoek worden afgesproken.

b) een herhalingsbezoek zal als regel binnen tien werkdagen na de melding plaatsvinden.

c) voor een tweede of daaropvolgend bezoek zal geen voorrijtarief in rekening worden gebracht, tenzij de noodzaak voor een herhalingsbezoek aan de consument is toe te schrijven.

Art. 5 De consument ontvangt een gespecificeerde rekening met vermelding van type en serienummer van het apparaat, omschrijving van de diagnose, toegepaste tarieven, gebruikte onderdelen en materialen en een korte omschrijving van de verrichte werkzaamheden. De betaling van de rekening dient tegen afgifte van een reparatienota direct contant of door middel van een gegarandeerd betaalmiddel plaats te vinden.

Art. 6 Op elke uitgevoerde en betaalde reparatie zal bij normaal huishoudelijk gebruik een volledige garantie van minimaal 3 maanden worden gegeven. Deze garantie omvat het kosteloos uitvoeren van een hernieuwde reparatie. Op de uitgewisselde en betaalde onderdelen geldt een garantietermijn van 12 maanden.

Bij een beroep op garantie op de reparatie dient de consument op verzoek de gespecificeerde rekening van de voorgaande reparatie aan de technicus te overleggen.

Art. 7 Indien na driemaal uitvoeren van eenzelfde reparatie hetzelfde defect bij normaal huishoudelijk gebruik opnieuw optreedt binnen de onder art. 6 bedoelde garantietermijn en redelijkerwijs een afdoend resultaat bij het opnieuw uitvoeren van de reparatie niet verwacht kan worden, zal aan de consument een nieuw exemplaar of soortgelijk toestel van hetzelfde merk worden aangeboden tegen bijbetaling op basis van een per product te bepalen jaarlijks afschrijvingspercentage.

Art. 8 Vervangen onderdelen stelt de technicus weer ter beschikking van de consument, met uitzondering van de onder garantie of tegen een gereduceerde prijs vervangen onderdelen.

Art. 9 Een reparatie dient op zodanige wijze te worden uitgevoerd, dat een toestel daarna weer volledig voldoet aan de veiligheidsvoorschriften, die op grond van een van fabriekswege aangebracht veiligheidskeurmerk gelden, danwel bij het ontbreken daarvan, aan de wettelijke vereisten terzake.

Dit houdt ondermeer in, dat reparaties moeten worden uitgevoerd met originele en door de fabrikant ook terzake van veiligheidskeurmerken en -voorschriften gegarandeerde onderdelen.

*) Vereniging Leveranciers van Huishoudelijke Apparaten in Nederland.

REGISTER

A

- afdeling Onderdelen 26
- afvoerpomp 9, 32
- automatische stelvoet 9, 41

B

- bonte was 14, 23, 24

C

- centrifugeren 11, 24
- centrifugetoerental 17, 21

D

- deur openen 22, 29, 33

E

- energiespaarprogramma 10, 23
- extra spoelgang 33

F

- fijne was 11, 14, 23, 24

G

- garantiebepalingen 6, 27
- gekleurd wasgoed 14

H

- handwas 11, 14, 23, 24
- hoofdwasmiddel 9, 19

I

- indicatie van het programmaverloop 10, 21
- inweekmiddel 9, 19
- inweken 11, 17, 18, 23

K

- klantenservice 27, 50, 51
- kort 12, 17, 23
- kreukherstellend 10, 14, 23, 24

M

- mikrovezels 14
- multidisplay 10, 17, 20, 21, 50

N

- nabehandelmiddel 9, 15, 19
- vloeibaar 9
- niet centrifugeren 16, 17, 22

O

- ÖKO-sluis 31
- overdosering 10, 22

P

- pompen 11, 22

S

- sopafkoeling 33, 34
- spoelen 11, 24
- spoelen+ 33, 34
- spoelstop 17, 22
- starttijdkeuze 10, 18, 20
- stijfsel 9, 19
- stijven 11, 24

T

- tere stukken wasgoed 13
- typeplaatje 9, 41, 50

U

- update 12

V

- vitrages 13, 14, 23
- vlekken 9, 12, 17, 23, 30
- zout 9, 19
- voorwas 11, 17, 23
- middel 9, 19

W

- wasetiket 14
- wasgoed dat uit meer lagen bestaat 13
- wasmiddel 9, 15, 19
- resten 29
- wasresultaat niet bevredigend 30
- wasverzachter 9, 19, 24
- water
- hardheid 15
- ontharder 9, 15, 19
- wegpompen 11, 22
- weefsels gemengd met katoen 14
- witte was 10, 14, 23, 24
- wol 11, 14, 23, 24

Z

- zijde 11, 14

Belangrijk!

[illegible]

Onze service-afdeling voert reparaties uit overeenkomstig de voorwaarden die tussen de Consumentenbond en de VLEHAN (Vereniging Leveranciers Elektronische Huishoudelijke Apparaten Nederland) zijn overeengekomen.

ADRES KLANTENSERVICE

AEG fabrieksservice
Postbus 120
2400 AC Alphen aan den Rijn

Consumentenbelangen

(voor algemene, product- of
gebruiksinformatie)

tel. 0172-468 172

fax. 0172-468 470

Storingen/reparaties

(voor bezoek servicetechnicus)

tel. 0172-468 300

fax. 0172-468 255

Onderdelen

tel. 0172-468 400

fax. 0172-468 376

AEG Hausgeräte GmbH
Postfach 1036
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

H 243 293 546 - 01 - 1099